31999D0321

DECIZIA CONSILIULUI
din 10 mai 1999
privind modalitățile practice de participare a tuturor statelor membre în misiunile prevăzute la articolul 17 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană, pentru care Uniunea recurge la Uniunea Europei Occidentale

(1999/321/PESC)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și, în special, articolul 17 alineatul (3) paragraful al treilea al acestuia,

având în vedere Declarația privind Uniunea Europei Occidentale (UEO) inclusă în Actul final semnat la adoptarea Tratatului de la Amsterdam,

(1) întrucât articolul 17 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană stipulează dreptul statelor membre ale Uniunii Europene de a participa pe deplin la misiunile menționate la articolul 17 alineatul (2), în cazul în care Uniunea recurge la UEO pentru elaborarea și punerea în aplicare a deciziilor referitoare la aceste misiuni;

(2) întrucât, în conformitate cu articolul 17 alineatul (3) menționat anterior, Consiliul urmează să adopte, în acord cu instituțiile UEO, modalitățile practice necesare pentru a permite statelor membre să contribuie la misiunile menționate anterior, cu drepturi egale și depline, la planificarea și la luarea deciziilor în UEO;

(3) întrucât, la alineatul (6) din declarația menționată anterior, UEO a confirmat că toate statele membre ale Uniunii Europene au dreptul să participe, cu drepturi depline, la misiunile menționate la articolul 17 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană, în cazul în care Uniunea Europeană recurge la UEO pentru elaborarea și punerea în aplicare a deciziilor referitoare la aceste misiuni;

(4) întrucât, la 18 noiembrie 1997, Consiliul UEO adoptă o decizie privind participarea statelor cu statut de observator ale UEO la operațiunile desfășurate în conformitate cu articolul 17 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană; întrucât decizia respectivă și procesele-verbale convenite care o însoțesc prevăd modalități practice care permit statelor membre ale Uniunii Europene să contribuie la misiunile respective și să participe cu drepturi depline și egale la planificarea și la luarea deciziilor în cadrul UEO;

întrucât, prin adoptarea deciziei respective, instituțiile UEO și-au exprimat acordul cu privire la aceste modalități, considerate modalități practice, menționate la articolul 17 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană,

DECIDE:

Articolul 1

Se aprobă modalitățile practice care permit tuturor statelor membre care contribuie la misiunile menționate la articolul 17 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană să participe cu drepturi depline și egale la planificarea și luarea deciziilor în cadrul UEO.

Textul modalităților practice este atașat prezentei decizii.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării acesteia.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în Jurnalul Oficial.

Adoptată la Bruxelles, 10 mai 1999.

Pentru Consiliu

Președintele

H. EICHEL

MODALITĂȚI PRACTICE

1. În cazul în care Uniunea Europeană recurge la UEO, în conformitate cu articolul 17 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană, discutarea punctelor relevante de pe ordinea de zi a Consiliului UEO și a grupurilor de lucru și comitetelor competente ale sale este deschisă participării depline a statelor cu statut de observator. Dispoziția prevăzută la alineatul (4) din Declarația de la Roma cu privire la observatorii UEO, care permite excluderea statelor cu statut de observator de la întâlnirile Consiliului UEO, în cazul în care o majoritate a statelor membre sau jumătate din statele membre, inclusiv președinția, decid acest lucru, nu se aplică [1].

2. În cazul în care Uniunea Europeană recurge la UEO, în conformitate cu articolul 17 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană, dispoziția prevăzută la alineatul (4) din documentul C(96)140 al UEO, care prevede excluderea statelor cu statut de observator de la participarea la o operațiune, în cazul în care majoritatea statelor membre sau jumătate din acestea, inclusiv președinția, decid acest lucru, nu se aplică.

3. Un stat cu statut de observator care a informat Consiliul Permanent al UEO [2] cu privire la intențiile sale de a contribui la o operațiune desfășurată de UEO la cererea Uniunii Europene prin angajarea de forțe militare și/sau alte forțe relevante corespunzătoare cu natura operațiunii [3] poate participa, cu aceleași drepturi și obligații ca și membrii cu drepturi depline, la planificarea și luarea deciziilor în cadrul UEO cu privire la operațiunea în cauză. Această dispoziție include același drept de participare ca și al altor țări care contribuie la structurile de comandă ale operațiunii.

4. Statele cu statut de observator care iau parte la operațiuni pentru care Uniunea Europeană recurge la UEO contribuie la costurile comune și la orice costuri suplimentare plătite din bugetul UEO, ca urmare a participării directe la operațiune, în conformitate cu formula de repartizare a costurilor din documentul CM(95)5 al UEO, anexa 1, apendicele 1, alineatul (3) sau cu orice altă dispoziție luată ulterior de UEO [4].

5. Pentru facilitarea participării depline a statelor cu statut de observator la aceste operațiuni:

   — statele cu statut de observator sunt invitate să desemneze forțe corespunzătoare ale UEO (FCUEO);

   — statele cu statut de observator se conectează la rețeaua de comunicații a UEO pentru toate comunicările privind ședințe și activități la care observatorii participă, de îndată ce acest lucru este posibil din punct de vedere tehnic, cu condiția ca cerințele privind securitatea să se respecte și ca aceștia să contribuie la costurile acestei rețele. Valoarea contribuției se stabilește de către Consiliul UEO pe baza unei propuneri a secretarului general, după consultări cu statele cu statut de observator și discuții în cadrul grupurilor relevante;

   — legătura dintre statele cu statut de observator și Statul Major Militar al UEO va fi asigurată prin intermediul unor delegați militari ai statelor cu statut de observator. Personalul militar suplimentar care se alătură delegaților militari ai statelor cu statut de observator pot servi ca puncte de contact într-un moment de criză din momentul în care Consiliul decide să trateze criza în cadrul oferit de UEO;

---

(1) Acest alineat se aplică în toate fazele gestionării crizelor, inclusiv ale interacțiunii UE/UEO în cadrul evaluării și monitorizării unei crize incipiente.

(2) Notificarea de către un stat cu statut de observator a intenției sale de a angaja forțe într-o operațiune menționată la alineatul (3), care poate fi făcută în orice fază a crizei, se transmite Consiliului Permanent al UEO prin intermediul secretarului general al UEO. Notificarea nu va menționa neapărat cu exactitate unitățile care vor contribui în viitor și nici nu modifică procedurile în vigoare de creare de forțe de intervenție în cadrul UEO, adică angajamentul formal al forțelor survine adoptării planului operațional OPLAN.

(3) Acest angajament poate cuprinde și dotarea cu echipamente de logistică sau de altă natură.

(4) Orice modificare a formulei de repartizare a costurilor necesită acordul statelor cu statut de observator, în măsura în care aceasta se referă la contribuția acestor state la costurile operațiunilor duse de UEO la cererea UE.

— statele cu statut de observator care au notificat Consiliul Permanent al UEO cu privire la intenția lor de a contribui la operațiune prin angajarea de forțe militare și/sau de alte forțe relevante, corespunzătoare cu natura operațiunii ([1]), sunt invitate, ținând seama de cerințele militare specifice, să participe, sub rezerva normelor de securitate corespunzătore, la ședințele și conferințele de planificare, precum și la toate lucrările de planificare ale Celulei de planificare, legate de operațiunea respectivă. În sensul planificării operațiunii în cauză, statele cu statut de observator sunt invitate, după caz, să întărească o unitate specifică a Celulei de planificare, în cadrul căreia să se efectueze toată planificarea operațiunii, cu personal, pe baza unui mandat care urmează să fie elaborat, sub rezerva respectării normelor de securitate corespunzătoare. Acest mandat va prevedea participarea la toate lucrările de planificare și de pregătire a operațiunii, inclusiv ședințele și conferințele de planificare *ad hoc*și oficiale, precum și în cadrul grupurilor speciale și ședințelor zilnice ale grupurilor de lucru;

— statele cu statut de observator vor avea dreptul de a participa la exercițiile UEO legate de operațiuni care ar putea rezulta din aplicarea articolului 17 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană, în baza punctelor (2), (3), și (4).

([1]) Acest angajament poate cuprinde și dotarea cu echipamente de logistică sau de altă natură.